

## CHAMBRE DES COMMUNES

Le lundi 3 avril 1989

### OUVERTURE DE LA DEUXIÈME SESSION DE LA TRENTE-QUATRIÈME LÉGISLATURE

[Français]

Le Parlement, prorogé le vingt-huitième jour de février 1989, se réunit aujourd'hui à Ottawa pour l'expédition des affaires.

La séance est ouverte à 15 heures sous la présidence de M. le Président.

M. le Président donne lecture d'une lettre du secrétaire du Gouverneur général annonçant que Son Excellence se rendra à la salle du Sénat à 14 h 45, le lundi 3 avril 1989, et que, lorsqu'on aura avisé le Gouverneur général que tout est en place, Son Excellence se rendra à la Chambre du Sénat pour ouvrir officiellement la deuxième session de la trente-quatrième législature du Canada.

\* \* \*

#### NOUVEAU DÉPUTÉ

**M. le Président:** J'ai l'honneur d'informer la Chambre que le Greffier de la Chambre a reçu du Directeur général des élections le certificat d'élection de M. Maurizio Bevilacqua, député de la circonscription électorale de York-Nord.

\* \* \*

#### PRÉSENTATION DU DÉPUTÉ

M. Maurizio Bevilacqua, député de la circonscription de York-Nord, est présenté par le très honorable John N. Turner et par l'honorable Herb Gray.

\* \* \*

#### NOUVELLE DÉPUTÉE

**M. le Président:** J'ai l'honneur d'informer la Chambre que le Greffier de la Chambre a reçu du Directeur général des élections le certificat d'élection de M<sup>lle</sup> Deborah Grey, députée de la circonscription électorale de Beaver River.

### PRÉSENTATION DE LA DÉPUTÉE

M<sup>lle</sup> Grey, députée de la circonscription électorale de Beaver River, est présentée par M. Harvey (Edmonton-Est) et M. Young (Gloucester).

\* \* \*

### DISCOURS DU TRÔNE

Le gentilhomme huissier de la verge noire apporte le message suivant:

Monsieur le Président, c'est le désir de Son Excellence le Gouverneur général que cette honorable Chambre se rende immédiatement auprès d'elle dans la salle de l'honorable Sénat.

En conséquence, le Président et les députés se rendent à la salle du Sénat.

Et de retour à la Chambre des communes:

\* \* \*

• (1600)

[Traduction]

### LES SERMENTS D'OFFICE

**Le très hon. Brian Mulroney (premier ministre)** demande à présenter le projet de loi C-1 relatif à la prestation des serments d'office.

(La motion est adoptée et le projet de loi est lu pour la première fois.)

\* \* \*

[Français]

### LE DISCOURS DU TRÔNE

**M. le Président:** J'ai l'honneur de faire connaître à la Chambre que, lorsque celle-ci s'est rendue aujourd'hui auprès de Son Excellence le Gouverneur général dans la salle du Sénat, il a plu à son Excellence de prononcer un discours devant les deux Chambres du Parlement. Afin d'éviter les erreurs, j'en ai obtenu le texte, qui est ainsi conçu:

*Mesdames et Messieurs les sénateurs,*

*Mesdames et Messieurs les députés,*

C'est avec grand plaisir que je vous accueille à l'ouverture de la deuxième session de la trente-quatrième législature du Canada.